

- 4) Ellenkező esetben a bíróság elrendelhet-e ilyen kényszerítő intézkedést — amely hasonló, vagy különbözik az általa a nemzeti joga értelmében elfogadott kényszerítő intézkedéshez — azon államok nemzeti joga alapján, amelyekben ez az eltiltás joghatást fejt ki?

(¹) A közösségi védjegyről szóló, 1993. december 20-i 40/94/EK tanácsi rendelet (HL 1994., L 11., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 146. o.).

A Cour constitutionnelle által 2009. június 29-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Association Belge des Consommateurs Test-Achats ASBL, Yann van Vugt, Charles Basselier kontra Conseil des ministres

(C-236/09. sz. ügy)

(2009/C 205/47)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour constitutionnelle

Az alapeljárás felei

Felperesek: Association Belge des Consommateurs Test-Achats ASBL, Yann van Vugt, Charles Basselier.

Alperes: Conseil des ministres.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Összeegyeztethető-e a nők és férfiak közötti egyenlő bánásmód elvének az árukhoz és szolgáltatásokhoz való hozzáférés, valamint azok értékesítése, illetve nyújtása tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2004. december 13-i 2004/113/EK tanácsi irányelv (¹) 5. cikkének (2) bekezdése az Európai Unióról szóló szerződés 6. cikkének (2) bekezdésével, közelebbről az egyenlőség e rendelkezés által biztosított elvével és hátrányos megkülönböztetés tilalmának e rendelkezés által biztosított elvével?
- 2) Az első kérdésre adott nemleges válasz esetén, abban az esetben is összeegyeztethetetlen-e az Európai Unióról szóló Szerződés 6. cikkének (2) bekezdésével az irányelv ugyanazon 5. cikkének (2) bekezdése, ha annak alkalmazhatósága kizárólagosan az életbiztosítási szerződésekre korlátozott?

(¹) HL L 373., 37. o.

Cour d'appel de Bruxelles (Belgium) által 2009. július 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Fluxys SA kontra Commission de régulation de l'électricité et du gaz (Creg)

(C-241/09. sz. ügy)

(2009/C 205/48)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour d'appel de Bruxelles

Az alapeljárás felei

Felperes: Fluxys SA

Alperes: Commission de régulation de l'électricité et du gaz (Creg)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Ellentétes-e a 2003/55/EK irányelv (¹) 1., 2. és 18. cikkével, valamint az 1775/2005/EK rendelet (²) 3. cikkével, ha a nemzeti jogalkotók olyan különös tarifális rendszert vezetnek be a tranzittevékenység vonatkozásában, amely eltér a szállításra vonatkozó szabályoktól oly módon, hogy a szállítási tevékenységen belül a „szállítás” és a „tranzit” között megkülönböztetést hoz létre?

(¹) A földgáz belső piacára vonatkozó közös szabályokról és a 98/30/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. június 26-i 2003/55/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 176., 57. o.).

(²) A földgázszállító-hálózatokhoz való hozzáférés feltételeiről szóló, 2005. szeptember 28-i 1775/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 289., 1. o.).

2009. július 7-én benyújtott kereset — az Európai Közösségek Bizottsága kontra Portugál Köztársaság

(C-252/09. sz. ügy)

(2009/C 205/49)

Az eljárás nyelve: portugál

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: G. Zavvos és G. Braga da Cruz meghatalmazottak)

Alperes: Portugál Köztársaság

Kereseti kérelmek

— A Bíróság állapítsa meg, hogy a Portugál Köztársaság — mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen az átruházható értékpapírokkal foglalkozó kollektív befektetési vállalkozásokra (ÁÉKBV) vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló 85/611/EGK tanácsi irányelv egyes fogalom meghatározások pontosítása tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2007. március 19-i 2007/16/EK bizottsági irányelvnek ⁽¹⁾, vagy legalábbis a kérdéses rendelkezéseket a Bizottsággal nem közölte — nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit;

— a Bíróság a Portugál Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az irányelv átültetésére előírt határidő 2008. március 23-án lejárt.

⁽¹⁾ HL L 79., 11. o.

Az Elsőfokú Bíróság (hatodik tanács) által a T-185/07. sz., Calvin Klein Trademark Trust kontra OHIM és Zafra Marroquinos, S.L. ügyben 2009. május 7-én hozott ítélet ellen a Calvin Klein Trademark Trust által 2009. július 9-én benyújtott fellebbezés

(C-254/09. P. sz. ügy)

(2009/C 205/50)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Fellebbező: Calvin Klein Trademark Trust (képviselő: T. Andrade Boué ügyvéd)

A többi fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) és Zafra Marroquinos, S.L.

A fellebbező kérelmei

— A Bíróság helyezze hatályon kívül az Elsőfokú Bíróság (hatodik tanács) által a T-185/07. sz. ügyben hozott 2009. május 7-i ítéletet;

— az OHIM-ot és a Zafra Marroquinos, S.L-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A közösségi védjegyről szóló 40/94 rendelet ⁽¹⁾ 8. cikke (1) bekezdésének értelmezésével kapcsolatos azon ítélkezési gyakorlat megsértése, amely szerint a konkrét ügyre jellemző összes tényezőt figyelembe kell venni, mivel az Elsőfokú Bíróság nem tulajdonított kellő jogi jelentőséget annak a körülménynek, hogy a közösségi védjegy bejelentője védjegyével a jó hírnevet élvező cK megjelöléseket utánozta, és saját cselekményeivel kétségtelen módon nyilvánvalóvá tette, hogy a szóban forgó közösségi védjegy leginkább megkülönböztető elemét a CK betűk képezik.

A 40/94 rendelet 8. cikke (5) bekezdésének megsértése, mivel az Elsőfokú Bíróság elmulasztotta az ütköző védjegyek jó hírnevének az említett cikk összefüggésében történő értékelését.

⁽¹⁾ A közösségi védjegyről szóló, 1993. december 20-i 40/94/EK tanácsi rendelet (HL L 11., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 146. o.).

2009. július 9-én benyújtott kereset — Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Portugál Köztársaság

(C-255/09. sz. ügy)

(2009/C 205/51)

Az eljárás nyelve: portugál

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: E. Traversa és M. França meghatalmazottak)

Alperes: Portugál Köztársaság

Kereseti kérelmek

— a Bíróság állapítsa meg, hogy a Portugál Köztársaság — mivel sem a külföldön felmerült orvosi költségek megtérítése feltételeinek megállapításáról szóló, augusztus 13-i 177/92. sz. törvényerejű rendeletben, sem más nemzeti jogi rendelkezésben nem rendelkezett az egy másik tagállamban felmerült, nem kórházi kezelés költségeinek az 1408/71/EGK rendeletben ⁽¹⁾ megállapított körülményeken kívüli megtérítésének lehetőségéről; illetve amennyiben az említett törvényerejű rendelet az egy másik tagállamban felmerült, nem kórházi kezelés költségeinek megtérítését előzetes engedélyhez köti — nem teljesítette az EK 49. cikkéből eredő kötelezettségeit.

— kötelezze a Portugál Köztársaságot a költségek viselésére.